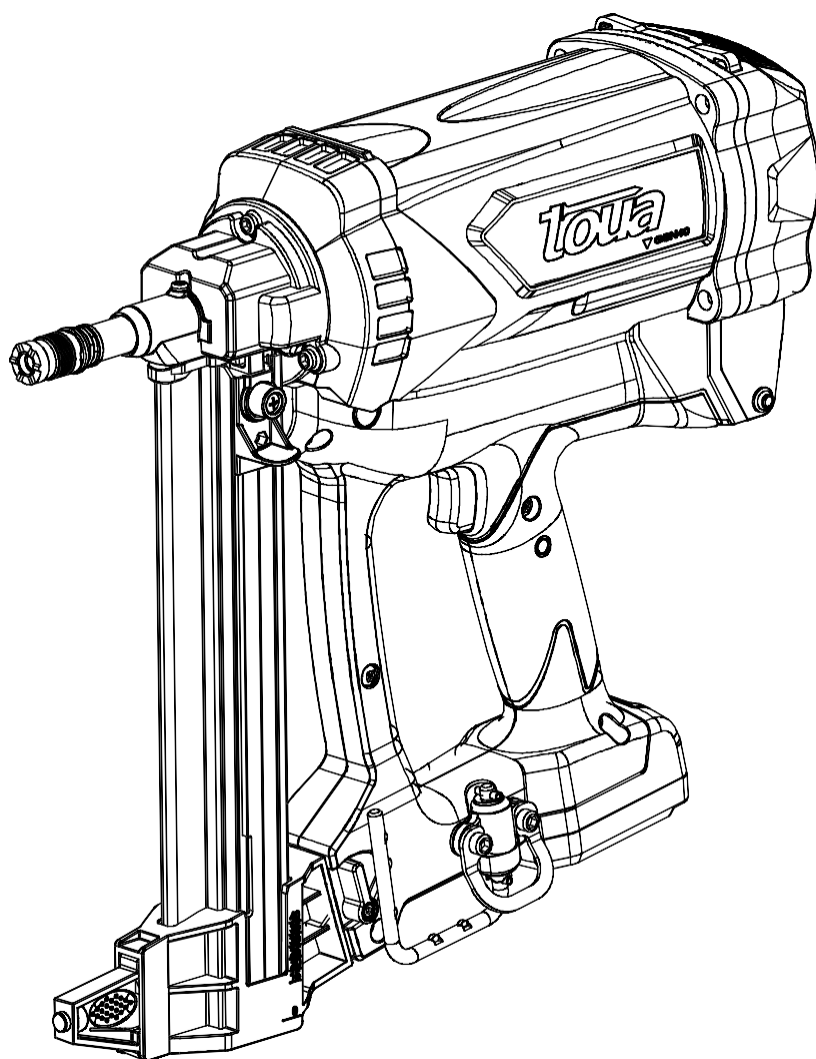




MẪU GSN40F

MÁY BẮN ĐINH BÊ TÔNG KHÍ GAS

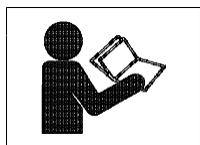


HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH AN TOÀN

NỘI DUNG

MỤC	TRANG
1. AN TOÀN	1
2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT	6
3. HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH CHUNG	8
4. BẢO TRÌ	16
5. BẢN VẼ CHI TIẾT VÀ DANH SÁCH CÁC BỘ PHẬN ...	20

THÔNG TIN QUAN TRỌNG CẦN BIẾT TRƯỚC KHI ĐỌC



Hãy đọc và hiểu rõ các nhãn trên dụng cụ cũng như tất cả các hướng dẫn vận hành, biện pháp phòng ngừa an toàn và cảnh báo trong tài liệu này trước khi vận hành hoặc bảo trì máy bắn đinh này.

Việc không tuân thủ các cảnh báo có thể dẫn đến TỬ VONG hoặc CHẤN THƯƠNG NẶNG.

Hầu hết các tai nạn xảy ra trong quá trình vận hành và bảo trì máy bắn đinh đều do không tuân thủ các quy tắc hoặc biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản. Thường có thể tránh được tai nạn bằng cách nhận biết tình huống tiềm ẩn nguy hiểm trước khi nó xảy ra và tuân thủ các quy trình an toàn thích hợp.

Các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản được nêu trong phần “AN TOÀN” của Sổ tay này

Các nguy cơ cần tránh để phòng ngừa thương tích cá nhân hoặc hư hỏng máy được đánh dấu bằng các cảnh báo “NGUY HIỂM” và “CẢNH BÁO” trên máy bắn đinh và trong Sổ tay này

Không bao giờ sử dụng Máy bắn đinh này cho các ứng dụng khác ngoài những ứng dụng được quy định trong Sổ tay này.

ĐỊNH NGHĨA CÁC TỪ CẢNH BÁO

“DANGER” (NGUY HIỂM) chỉ ra một tình huống nguy hiểm sắp xảy ra, nếu không tránh được, sẽ dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

“WARNING” (CẢNH BÁO) chỉ ra một tình huống tiềm ẩn nguy hiểm, nếu không tránh được, có thể dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng.

“CAUTION” (THẬN TRỌNG) chỉ ra một tình huống có khả năng nguy hiểm, nếu không tránh được, có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc trung bình, hoặc có thể gây hư hỏng máy móc.

“NOTE” (LƯU Ý) nhấn mạnh thông tin quan trọng.

GIẢI THÍCH CHỨC NĂNG CỦA MÁY BẮN ĐINH

Dụng cụ này có CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ (trên thân máy bắn đinh có ký hiệu del operator ▽). Đầu tiên, nhấn cần gạt (cần gạt được gọi là

là một phần của cơ chế kích hoạt tuần tự đầy đủ) vào chi tiết gia công; ấn máy bắn đinh xuống, sau đó bóp cò để bắn đinh. Thực hiện theo trình tự tương tự để tiếp tục bắn đinh sau khi cần đẩy và cò đã trở về vị trí ban đầu.

AN TOÀN

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI SỬ

DỤNG MÁY BẮN ĐINH

ĐỌC KỸ TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN

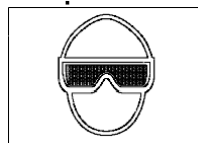


Máy bắn đinh này được cung cấp năng lượng bởi thiết bị đốt trong.

Máy bắn đinh này chỉ được sử dụng với các bình chứa khí dễ cháy được liệt kê trong hướng dẫn này.

NGUY HIỂM

1. NGƯỜI VẬN HÀNH VÀ NHỮNG NGƯỜI KHÁC TRONG KHU VỰC LÀM VIỆC PHẢI ĐEO KÍNH BẢO HỘ CÓ TẮM CHẮN BÊN.

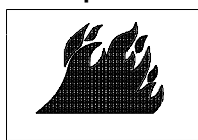


Khi vận hành máy bắn đinh, luôn đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên và đảm bảo những người khác trong khu vực làm việc cũng đeo kính bảo hộ.

Kính bảo hộ phải tuân thủ các yêu cầu của Viện Tiêu chuẩn Quốc gia Trung Quốc và đảm bảo bảo vệ chống lại các hạt bắn ra từ phía trước và hai bên.

Người sử dụng lao động phải yêu cầu người vận hành máy bắn đinh và những người khác trong khu vực làm việc phải đeo kính bảo hộ.

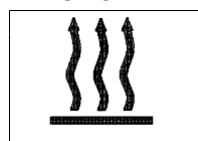
2. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG KHI CÓ CHẤT LỎNG HOẶC KHÍ DỄ CHÁY.



Máy bắn đinh này không được sử dụng trong môi trường dễ cháy hoặc khi có chất lỏng hoặc khí dễ cháy, ví dụ như sơn mài, sơn, xăng, chất pha loãng hoặc xăng.

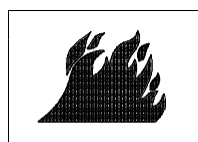
Máy bắn đinh này tạo ra khí thải nóng có thể làm cháy các vật liệu dễ cháy và tạo ra tia lửa trong quá trình vận hành.

3. KHÔNG CHẠM VÀO KHU VỰC XUNG QUANH CÔNG XẢ KHÍ.



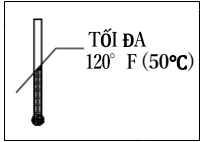
Máy bắn đinh này tạo ra khí thải nóng có thể làm cháy các vật liệu dễ cháy. Cần gạt và đầu bắn sẽ trở nên nóng và tiếp tục nóng lên sau sử dụng liên tục hoặc nhanh chóng. Không chạm vào bằng tay trần.

4. NGUY CƠ NỔ VÀ CHÁY.



Bình nhiên liệu là một bình xịt chứa chất dễ cháy.

Bình chứa áp suất và chất đẩy sẽ vẫn còn trong bình chứa nhiên liệu. Việc không tuân thủ hướng dẫn có thể dẫn đến nổ hoặc cháy.



Giữ máy bắn đinh, bình gas nhiên liệu và pin tránh ánh nắng mặt trời và nhiệt độ vượt quá 120°F (50°C).

Pin nhiên liệu và/hoặc pin có thể vỡ, giải phóng khí dễ cháy.

Không được đâm thủng hoặc đốt cháy bình chứa, ngay cả sau khi đã sử dụng.

Không được đốt, nạp lại, thu hồi hoặc tái chế bình nhiên liệu.

Không xịt vào ngọn lửa trần hoặc bất kỳ vật liệu nào đang phát sáng.

Tránh xa các nguồn gây cháy. Cấm hút thuốc.

Giữ xa tầm tay trẻ em.



CẢNH BÁO

5. KHÔNG BAO GIỜ CHỈ DỤNG CÔNG CỤ VÀO BẢN THÂN HOẶC NGƯỜI KHÁC TRONG KHU VỰC LÀM VIỆC.



Luôn giả định rằng máy bắn đinh chứa đinh.

Không bao giờ hướng máy bắn đinh vào bản thân hoặc người khác, dù máy có chứa đinh hay không.

Nếu vô tình bắn đinh, có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng.

Không bao giờ đùa giỡn với máy bắn đinh. Hãy coi máy bắn đinh là một dụng cụ làm việc.

6. GIỮ NGÓN TAY XA CỬA CÓNG KHI KHÔNG ĐANG BẮN ĐINH ĐỂ TRÁNH BẮN NHẦM.

Không bao giờ mang máy bắn đinh với ngón tay đặt trên cò súng vì bạn có thể bắn đinh vô tình và gây thương tích cho bản thân hoặc người khác.

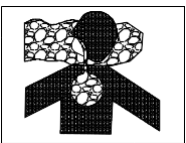
Luôn cầm máy bắn đinh chỉ bằng tay cầm.

7. LUÔN ĐEO THIẾT BỊ BẢO VỆ TAI VÀ ĐẦU.

Luôn đeo thiết bị bảo vệ tai để bảo vệ tai khỏi tiếng ồn lớn.

Luôn đeo thiết bị bảo vệ đầu để bảo vệ đầu khỏi các vật thể bay.

8. SỬ DỤNG Ở NGOÀI TRỜI HOẶC Ở NHỮNG KHU VỰC THÔNG THOÁNG.



Không được sử dụng máy bắn đinh này trong các khu vực kín hoặc thông gió kém. Máy bắn đinh này thải ra khí carbon monoxide, chất này gây nguy hiểm cho sức khỏe khi hít phải.

Không được hít phải khí này.

9. BẢO QUẢN MÁY BẮT ĐINH ĐÚNG CÁCH BẰNG CÁCH THÁO TẮC NĂNG LƯỢNG VÀ PIN RA.

Khi không sử dụng, máy bắn đinh, bình gas nhiên liệu và pin nên được bảo quản trong hộp dụng cụ và ở nơi khô ráo.

Bảo quản trong nhà ở nhiệt độ từ 41°F (5°C) đến 77°F (25°C).

Giữ máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin tránh ánh nắng trực tiếp và không để trong xe. Giữ xa tầm tay trẻ em.

Kiểm tra khu vực bảo quản.

10. GIỮ VÙNG LÀM VIỆC SẠCH SẼ.

Khu vực lộn xộn dễ gây ra chấn thương. Dọn dẹp tất cả các dụng cụ không cần thiết, mảnh vụn, đồ đạc, v.v. khỏi khu vực làm việc.

11. GIỮ KHÁCH THAM QUAN Ở XA.

Không cho khách tiếp xúc với máy bắn đinh.

Tất cả khách tham quan phải được giữ ở khoảng cách an toàn với khu vực làm việc.

12. MẶC QUẦN ÁO PHÙ HỢP.

Không mặc quần áo rộng thùng thình hoặc đeo trang sức vì chúng có thể bị kẹt vào các bộ phận chuyển động.

Nên đeo găng tay cao su và giày chống trượt khi làm việc ngoài trời.

Đeo mũ trùm tóc để giữ tóc dài không vướng vào máy.

13. KIỂM TRA CẦN ĐẨY TRƯỚC KHI SỬ DỤNG.

Tháo bình nhiên liệu và pin ra, sau đó đảm bảo cần gạt hoạt động bình thường. Tuyệt đối không sử dụng máy bắn đinh nếu cần gạt không hoạt động bình thường, nếu không máy có thể bắn đinh một cách bất ngờ. Không được can thiệp hoặc tháo cần gạt, nếu không cần gạt sẽ không hoạt động được.

14. GIỮ CHẶT TẤT CẢ CÁC VÍT VÀ NẮP ĐẠY.

Giữ tất cả các ốc vít và nắp đậy được lắp chặt. Kiểm tra tình trạng của chúng định kỳ.

Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh nếu có bộ phận bị thiếu hoặc hư hỏng.

15. KHÔNG NÊN NẠP ĐINH KHI CÒ SÚNG HOẶC CẦN GÂN ĐANG BỊ NHẤN XUỐNG.

Khi nạp đinh vào máy bắn đinh,

1) không được nhấn cò súng;

2) không nhấn cần đẩy;

3) giữ máy bắn đinh hướng xuống dưới.

16. GIỮ KHUÔN MẶT, TAY VÀ CHÂN XA KHỎI ĐẦU BẮN KHI SỬ DỤNG.

Không bao giờ để mặt, tay hoặc chân ở khoảng cách gần hơn 8 inch (200 mm) so với đầu bắn.

Chấn thương nghiêm trọng có thể xảy ra nếu đinh bị lệch hướng bởi vật liệu gia công hoặc bị bắn ra khỏi điểm vào.

17. ĐẶT MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH LÊN VẬT LIỆU.

Không bắn đinh lên trên các đinh khác hoặc với góc nghiêng quá lớn; đinh có thể bật lại và gây thương tích cho người khác.

18. KHÔNG ĐƯỢC BẮN ĐINH VÀO TẤM VÁN MỎNG HOẶC GẦN GÓC VÀ MẶT CẠNH CỦA VẬT LIỆU.

Các đinh có thể xuyên qua hoặc bị đẩy ra khỏi vật liệu và va vào người.

19. KHÔNG BAO GIỜ BẮN ĐINH TỪ CẢ HAI BÊN CỦA TƯỜNG CÙNG MỘT LÚC.

Các đinh vít có thể được bắn vào và xuyên qua tường và va vào người ở phía đối diện.

20. KIỂM TRA CÁC DÂY ĐIỆN CÓ ĐIỆN.

Tránh nguy cơ bị điện giật nghiêm trọng bằng cách kiểm tra các dây điện đang dẫn điện có thể bị che khuất bởi tường, sàn hoặc trần nhà. Tắt công tắc ngắt mạch để đảm bảo không có dây điện đang dẫn điện.

21. KHÔNG NÊN VƯỢT QUÁ TẦM VỚI.



Luôn giữ thẳng bằng và đứng vững. Không được sử dụng máy bắn đinh trên giàn giáo và thang.

22. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH BỊ HỎNG HOẶC HOẠT ĐỘNG BẤT THƯỜNG.

Nếu máy bắn đinh có dấu hiệu hoạt động bất thường, phát ra tiếng động lạ hoặc có dấu hiệu hỏng hóc, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý để sửa chữa.

23. THÁO BÌNH GAS VÀ PIN RA KHỎI MÁY BẮN ĐINH KHI:

- 1) thực hiện bảo trì và kiểm tra;
- 2) xử lý kẹt đinh;
- 3) khi không sử dụng;
- 4) khi rời khỏi khu vực làm việc;
- 5) di chuyển máy đến vị trí khác;
- 6) chuyển giao cho người khác.

Không bao giờ cố gắng khắc phục sự cố kẹt đinh hoặc sửa chữa máy bắn đinh trừ khi bạn đã tháo bình nhiên liệu và pin ra khỏi máy bắn đinh và loại bỏ hết các đinh còn lại trong máy.

Không bao giờ được để máy bắn đinh ở nơi không có người trông coi vì những người không quen thuộc với máy bắn đinh có thể vô tình sử dụng và gây thương tích cho bản thân.

24. HÃY LUÔN CẢNH GIÁC.

Chỉ được vận hành máy bắn đinh khi bạn đang ở trong tình trạng thể chất và tinh thần tốt.

Không được vận hành máy bắn đinh khi bạn đang mệt mỏi. Tuyệt đối không được sử dụng máy bắn đinh nếu bạn đang trong tình trạng say rượu, sử dụng ma túy hoặc dùng thuốc gây buồn ngủ.

25. SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH.

Vui lòng vận hành máy bắn đinh theo hướng dẫn trong Sổ tay này. Tuyệt đối không cho phép trẻ em, những người chưa quen với cách vận hành hoặc nhân viên không được ủy quyền sử dụng máy bắn đinh.

26. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH CHO CÁC MỤC ĐÍCH KHÁC NGOÀI NHỮNG MỤC ĐÍCH ĐƯỢC QUY ĐỊNH TRONG HƯỚNG DẪN NÀY.

27. XỬ LÝ MÁY BẮN ĐINH CẨN THẬN.

Không được làm rơi máy bắn đinh hoặc đập máy bắn đinh vào các bề mặt cứng; không được làm xước hoặc khắc chữ lên máy bắn đinh. Hãy xử lý máy bắn đinh một cách cẩn thận.

28. BẢO DƯỠNG MÁY BẮN ĐINH CẨN THẬN.

Giữ máy bắn đinh sạch sẽ và bôi trơn để đảm bảo hiệu suất tốt hơn và an toàn hơn.

29. CHỈ SỬ DỤNG CÁC BỘ PHẬN, PHỤ KIỆN HOẶC CHÓT GẮN DO NHÀ PHÂN PHỐI CUNG CẤP HOẶC KHUYẾN NGHỊ.

Việc sử dụng các bộ phận, phụ kiện hoặc đinh vít không được ủy quyền có thể làm mất hiệu lực bảo hành và dẫn đến sự cố hoạt động, gây thương tích. Chỉ nhân viên bảo trì được đào tạo bởi đại lý, nhà phân phối hoặc nhân viên được đào tạo bởi người sử dụng lao động mới được phép sửa chữa máy bắn đinh.

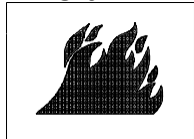
30. KHÔNG BAO GIỜ TÙY CHỈNH HOẶC THAY ĐỔI MÁY BẮN ĐINH.

Việc làm như vậy có thể gây ra sự cố và dẫn đến thương tích cá nhân.

BÌNH NHIÊN LIỆU HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

NGUY HIỂM

- **Bình nhiên liệu, nhiên liệu và chất dễ cháy khi ở dưới áp suất.
Nguy cơ nổ / cháy**

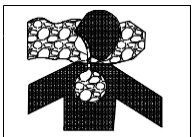


Phải tuân thủ tất cả các hướng dẫn, nếu không có thể dẫn đến cháy nổ khi thao tác với các thiết bị phân phối khí dễ cháy nhằm mục đích lưu trữ, vận chuyển, lắp vào và tháo ra khỏi dụng cụ cũng như xử lý.

- **Không hút thuốc khi thao tác với bình nhiên liệu.**



CẢNH BÁO



Không hít phải các chất bên trong.

Trong trường hợp hít phải, người bị ảnh hưởng cần được đưa ra nơi thoáng khí và đặt vào tư thế thoải mái.

Khí giãn nở gây ra nhiệt độ thấp. Khí lỏng có thể gây thương tích khi tiếp xúc với da hoặc mắt.

Trong trường hợp tiếp xúc với da, hãy rửa kỹ vùng da bị tiếp xúc bằng nước ấm và xà phòng, sau đó thoa kem dưỡng da khi da khô.

Trong trường hợp tiếp xúc với mắt, hãy rửa mắt đang mờ dưới vòi nước chảy.

Liên hệ với bác sĩ nếu cần thiết.

Bảo quản ở nơi thông thoáng.

Bảo quản ở nhiệt độ dưới 41°F (5°C) ~77°F (25°C)

(ví dụ:

Không bảo quản dưới ánh nắng trực tiếp hoặc trong trong xe).

Không để tiếp xúc với ngọn lửa trần và tia lửa.

Không đâm thủng hoặc mở bình nhiên liệu.

Không nạp lại, thu hồi hoặc tái chế bình chứa nhiên liệu. Vứt bỏ theo quy định địa phương đối với các sản phẩm dạng xịt.

Không vứt bỏ bình chứa nhiên liệu cùng với các phế liệu khác để tái chế.

Giữ xa tầm tay trẻ em.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO BỘ SẠC PIN

CẢNH BÁO

Việc sử dụng bộ sạc pin không đúng cách hoặc không an toàn có thể dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng.

Để tránh những rủi ro này, hãy tuân thủ các hướng dẫn an toàn cơ bản sau:

ĐỌC KỸ TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN

1. Sổ tay này chứa các hướng dẫn an toàn và vận hành quan trọng dành cho máy sạc pin Model 503.1.16.001.XX.
2. Trước khi sử dụng bộ sạc pin, hãy đọc tất cả các hướng dẫn và các nhãn cảnh báo trên (1) máy bắn đinh, (2) bộ sạc pin, (3) pin.
3. Để giảm nguy cơ chấn thương, chỉ sử dụng loại pin sạc 503.1.10.001.02. Các loại pin khác có thể phát nổ, gây thương tích và hư hỏng.
4. Không để bộ sạc pin tiếp xúc với mưa hoặc tuyết.
5. Việc sử dụng phụ kiện không được nhà sản xuất bộ sạc pin khuyến nghị hoặc bán có thể dẫn đến nguy cơ cháy, điện giật hoặc thương tích cho người.
6. Để giảm nguy cơ hư hỏng phích cắm và dây điện, hãy kéo phích cắm khi ngắt kết nối bộ sạc pin.
7. Đảm bảo đặt dây nguồn ở vị trí không bị giẫm lên, vấp phải hoặc chịu bất kỳ tác động gây hư hỏng hay căng thẳng nào khác.
8. Không nên sử dụng dây nối dài trừ khi thực sự cần thiết.
Việc sử dụng dây nối dài không phù hợp có thể gây ra nguy cơ cháy nổ và điện giật. Nếu bắt buộc phải sử dụng dây nối dài, hãy đảm bảo:
 - a) Các chân cắm của dây nối dài phải có về số lượng, kích thước và hình dạng với các lưới cắm trên bộ sạc pin;
 - b) Dây nối dài phải được nối dây đúng cách và ở tình trạng điện tốt;
 - c) Kích thước dây phải đủ lớn để đáp ứng mức ampeAC của bộ sạc pin như được quy định trong bảng 1.

Bảng 1

KÍCH THƯỚC AWG TỐI THIỂU ĐƯỢC KHUYẾN NGHỊ CHO DÂY NỐI DÀI DÙNG CHO BỘ SẠC ẮC-QUY

Dòng điện định mức đầu vào AC (Ampe) Kích thước dây theo tiêu chuẩn AWG

Bảng hoặc lớn hơn	nhưng nhỏ hơn	Chiều dài dây, Feet (Mét)			
		2,5(7,5)	50(15)	100(30)	150(45)
0	2	18	18	18	16
2	3	18	18	16	14
3	4	18	18	16	14

Nếu công suất định mức đầu vào của bộ sạc pin được cho bằng watt thay vì ampe, thì công suất định mức tương ứng tính bằng ampe sẽ được xác định bằng cách chia công suất định mức cho điện áp định mức – ví dụ:

$$1.200 \text{ watt} / 120 \text{ volt} = 10 \text{ ampe}$$

- Không sử dụng bộ sạc pin nếu dây nguồn hoặc phích cắm bị hỏng; cần thay thế ngay lập tức.
- Không sử dụng bộ sạc pin nếu nó đã bị va đập mạnh, rơi xuống hoặc bị hư hỏng dưới bất kỳ hình thức nào; hãy mang nó đến thợ sửa chữa có chuyên môn.
- Không tháo rời bộ sạc pin; hãy mang đến thợ sửa chữa có chuyên môn khi cần bảo trì hoặc sửa chữa. Việc lắp ráp lại không đúng cách có thể dẫn đến nguy cơ bị điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Để giảm nguy cơ bị điện giật, hãy rút phích cắm bộ sạc ra khỏi ổ cắm trước khi tiến hành bất kỳ công việc bảo trì hoặc vệ sinh nào. Việc tháo pin ra sẽ không làm giảm nguy cơ này.
- Vui lòng đọc kỹ Hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng bộ sạc pin.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI SỬ DỤNG PIN VÀ BỘ SẠC

Bạn phải sạc pin trước khi sử dụng máy bắn đinh. Trước khi sử dụng bộ sạc pin mẫu 503.1.10.001.02, hãy đảm bảo đọc tất cả các hướng dẫn và lưu ý trên pin cũng như trong hướng dẫn sử dụng này.

HÃY NHỚ: CHỈ SỬ DỤNG LOẠI PIN SỐ 503.1.10.001.01.

CÁC LOẠI PIN KHÁC CÓ THỂ NỔ VÀ GÂY THƯƠNG TÍCH!

Hãy tuân thủ các hướng dẫn sau để tránh nguy cơ bị thương:

CẢNH BÁO

Việc sử dụng pin hoặc bộ sạc pin không đúng cách có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng. Để tránh những thương tích này:

- KHÔNG** tháo rời pin.
- KHÔNG** được đốt pin, ngay cả khi pin bị hỏng hoặc đã hết tuổi thọ hoàn toàn. Pin có thể phát nổ trong đám cháy.

- KHÔNG** được làm chập mạch pin.
- KHÔNG** được đưa bất kỳ vật thể nào vào các khe thông gió của bộ sạc pin. Điều này có thể gây ra điện giật hoặc hư hỏng bộ sạc pin.
- KHÔNG** sạc pin ngoài trời. Giữ pin tránh ánh nắng trực tiếp và chỉ sạc ở nơi có độ ẩm thấp và thông gió tốt.
- KHÔNG** sạc khi nhiệt độ dưới 50°F (10°C) hoặc trên 104°F (40°C).
- KHÔNG** được nối hai bộ sạc pin với nhau.
- KHÔNG** được đưa các vật lạ vào lỗ dành cho pin hoặc bộ sạc pin.
- KHÔNG** sử dụng biến áp tăng áp khi sạc.
- KHÔNG** sử dụng máy phát điện động cơ hoặc nguồn điện một chiều để sạc.
- KHÔNG** được bảo quản ắc-quy hoặc bộ sạc ắc-quy ở những nơi có nhiệt độ có thể đạt hoặc vượt quá 104°F (40°C).
- PHẢI làm:** Sử dụng bộ sạc với nguồn điện gia dụng tiêu chuẩn (120 volts). Sử dụng bộ sạc với bất kỳ điện áp nào khác có thể làm bộ sạc quá nóng và hỏng hóc.
- PHẢI làm:** Chờ ít nhất 15 phút giữa các lần sạc để tránh làm quá nhiệt bộ sạc.
- PHẢI làm:** rút dây nguồn ra khỏi ổ cắm và ngắt nguồn điện của bộ sạc khi không sử dụng.

XỬ LÝ PIN ĐÃ HẾT NĂNG LƯỢNG CẢNH BÁO

Không được vứt bỏ pin đã cạn kiệt. Pin sẽ phát nổ nếu bị đốt cháy. Sản phẩm bạn đã mua có chứa pin sạc lại được. Pin này có thể tái chế. Khi hết tuổi thọ, theo các luật của quốc gia và địa phương sở tại, việc vứt bỏ pin này vào hệ thống xử lý rác thải đô thị có thể là hành vi vi phạm pháp luật. Hãy liên hệ với cơ quan quản lý chất thải rắn địa phương để biết chi tiết về các phương án tái chế hoặc cách xử lý đúng quy định tại khu vực của bạn.

TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG

- Đảm bảo rằng HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG này luôn sẵn có cho người vận hành và nhân viên thực hiện bảo trì.
- Đảm bảo rằng máy bắn đinh chỉ được sử dụng khi người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc đang đeo KÍNH BẢO VỆ MẮT.
- Yêu cầu người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc phải đeo KÍNH BẢO VỆ MẮT.
- Giữ máy bắn đinh trong tình trạng hoạt động an toàn.
- Bảo dưỡng máy bắn đinh đúng cách.
- Đảm bảo rằng các máy bắn đinh cần sửa chữa không được tiếp tục sử dụng trước khi được sửa chữa.

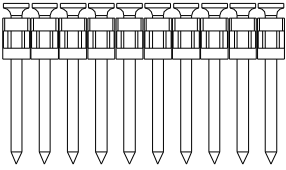
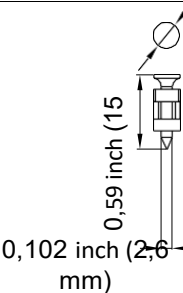
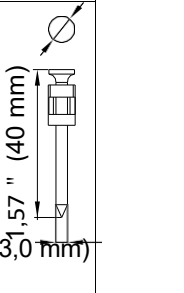
GIỮ LẠI HƯỚNG DẪN NÀY VÀ CUNG CẤP CHO CÁC NGƯỜI SỬ DỤNG VÀ CHỦ SỞ HỮU CỦA CÔNG CỤ NÀY!

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

1. MÁY BẮN ĐINH BÊ TÔNG KHÍ

LOẠI	GSN40F
Loại nguồn điện	Piston chuyển động qua lại
Loại đinh tương thích	Xem mục 2. Các loại đinh có sẵn.
Dung lượng đinh	32
Nhiệt độ môi trường	-5 °C ~ 50°C (23°F đến 120°F)
Kích thước	15,35 inch (Dài) × 14,17 inch (Cao) × 4,25 inch (Rộng) 390 mm (Dài) × 360 mm (Cao) × 108 mm (Rộng)
Trọng lượng	7,94 lbs. (3,6 kg, bao gồm pin)
Tốc độ bắn	1 ~ 2 đinh/giây
Bộ pin	Li-ion 7,2V

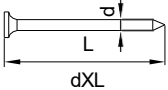
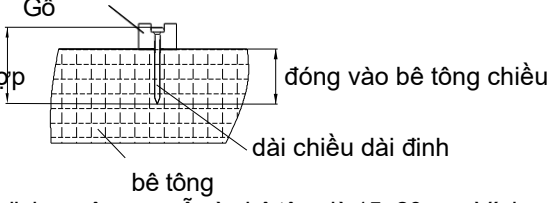
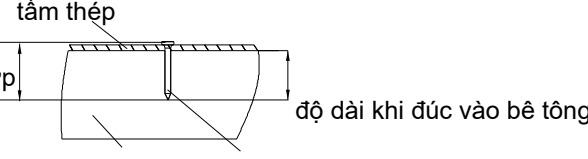
2. Loại đinh có sẵn

Đinh dải nhựa	TỐI THIỂU	TỐI ĐA
	0,256 inch (6,5 mm)	0,256 inch (6,5 mm)
		

LƯU Ý:

Chọn chiều dài đinh phù hợp.

Việc chọn đinh quá dài sẽ khiến đinh bị uốn cong hoặc đầu đinh nhô lên trên chi tiết gia công. Nên chọn chiều dài đinh phù hợp theo bảng dưới đây.

Điều kiện làm việc	Loại đinh	Chiều dài đinh		
				
Đinh xuyên qua gỗ vào bê tông	2,6 ~ 3,0 mm × 30 mm 2,6 ~ 3,0 mm × 35 mm 2,6 ~ 3,0 mm × 40 mm			
		Chiều dài đinh xuyên qua gỗ vào bê tông là 15~20mm. Ví dụ:		
		độ dày gỗ	chiều dài phù hợp	Chiều dài đinh xuyên qua bê tông
		10 mm	30 mm	khoảng 20 mm
		15 mm	35 mm	khoảng 20 mm
		20 mm	40 mm	khoảng 20 mm
Đinh xuyên qua tấm thép vào bê tông	2,6~3,0 mm × 15 mm 2,6~3,0 mm × 19 mm 2,6~3,0 mm × 22 mm 2,6 ~ 3,0 mm × 25 mm			
		Chiều dài đinh xuyên qua tấm thép vào bê tông là 12~20mm. (độ dày tấm thép không quá 3mm)		

LƯU Ý:

Khi đóng đinh dải nhựa vào bê tông thông thường, cần chú ý kiểm soát vị trí đóng đinh sao cho phù hợp với khoảng cách mép bê tông và khoảng cách giữa các đinh; nếu khoảng cách quá nhỏ, bê tông dễ nứt vỡ gây thương tích cho bản thân hoặc người xung quanh.

Khuyến nghị khoảng cách giữa vị trí đóng đinh và mép bê tông không được nhỏ hơn 50 mm, khoảng cách giữa các đinh không được nhỏ hơn 60 mm.

CẢNH BÁO

Chỉ sử dụng đinh chính hãng có kích thước như trên. Việc sử dụng bất kỳ loại đinh nào khác có thể dẫn đến hỏng hóc dụng cụ hoặc đinh bị gãy, gây ra thương tích nghiêm trọng.

Chỉ các loại đinh được liệt kê trong bảng trên mới có thể được đóng bằng máy đóng đinh này.

3. Pin nhiên liệu

Bình gas	Bán riêng, thông số kỹ thuật như sau: 1) $\Phi 31,5 \text{ mm} \times 165 \text{ mm}$, Áp suất 16 ~ 18 bar, Phạm vi nhiệt độ sử dụng: 23 °F (-5°C) ~ 120°F (50°C) Mã sản phẩm: FC165-1-1
	2) $\Phi 31,5 \text{ mm} \times 165 \text{ mm}$, áp suất 10,8 ~ 11,8 bar, Phạm vi nhiệt độ sử dụng: 23 °F (-5°C) ~ 120°F (50°C) Mã sản phẩm: FC165-2-1

4. Bộ sạc

Nguồn điện đầu vào	AC 110 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz
Thời gian sạc	Khoảng 2,5 giờ
Điện áp sạc	DC 12V
Dòng sạc	DC 0,8A
Trọng lượng bộ sạc	0,15 kg
Trọng lượng bộ chuyển đổi	0,085 kg

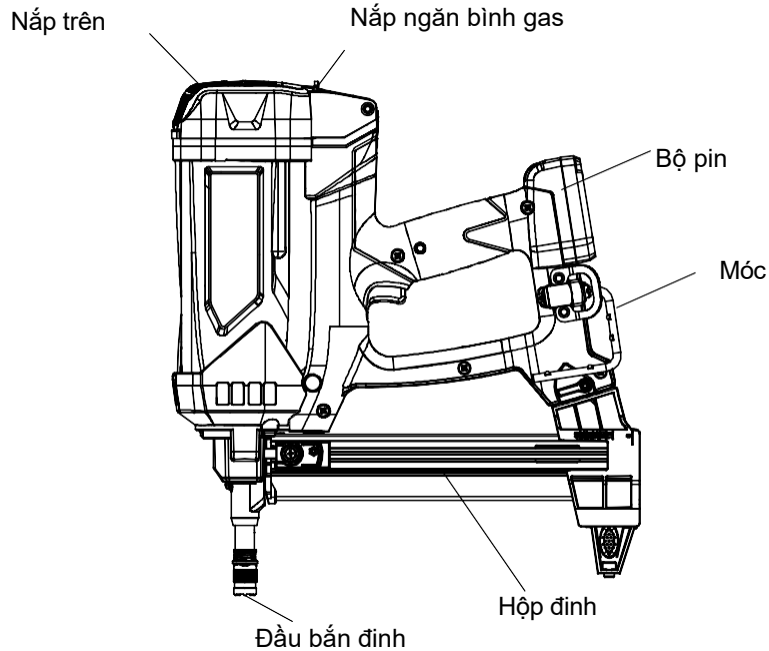
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG CHUNG

LƯU Ý:

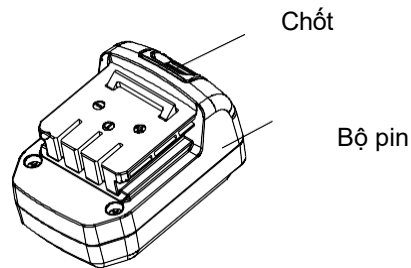
Thông tin trong Hướng dẫn này nhằm giúp bạn vận hành Máy bắn đinh một cách an toàn. Một số hình minh họa trong Hướng dẫn này có thể hiển thị các chi tiết hoặc phụ kiện khác với Máy bắn đinh của bạn.

TÊN CÁC BỘ PHẬN

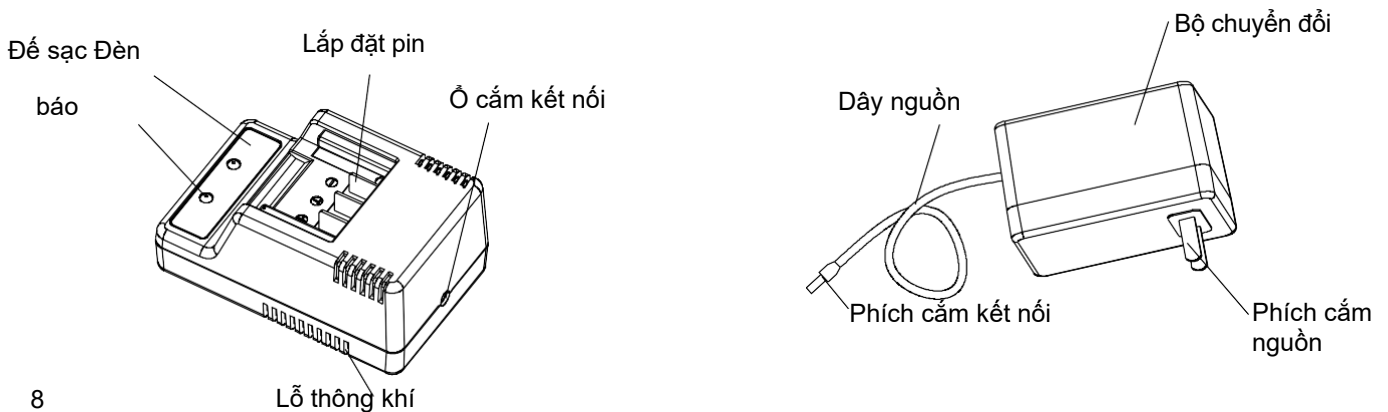
1. Máy bắn đinh bê tông chạy bằng khí gas (MẪU: GSN40F)



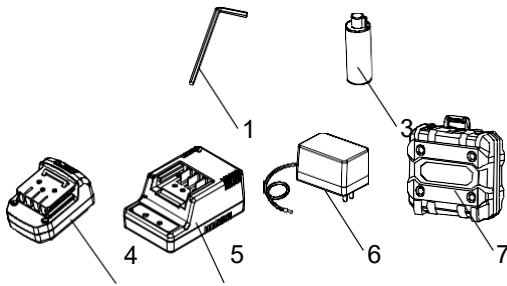
2. Bộ pin (503.1.10.001.02)



3. Bộ sạc pin (503.1.16.001.02) (bao gồm bộ chuyển đổi và đế sạc)



4. Phụ kiện



NGUY HIỂM

Việc sử dụng các phụ kiện khác ngoài những phụ kiện được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến sự cố và gây thương tích.

PHỤ KIỆN TIÊU CHUẨN

1. Cờ lê Allen cho vít M5	2
2. Dầu bôi trơn	1
3. Pin	2
4. Bộ sạc	1
5. Bộ chuyển đổi	1
6. Vỏ bảo vệ	1

PHỤ KIỆN TỰY CHỌN

bán riêng

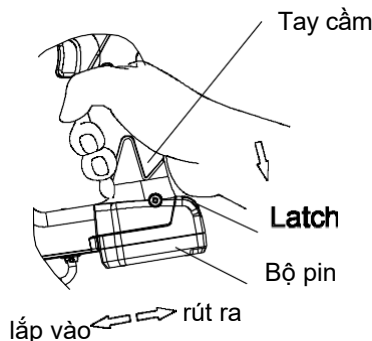
1. Bình gas nhiên liệu
2. Chất tẩy rửa (Mã số 504.6.04.001.03)

ỨNG DỤNG

Đề xuất ứng dụng như dưới đây cho các chi tiết gia công kết hợp với vật liệu nền:

Kim loại (tấm, thanh và lưới dây, v.v.), gỗ, nhựa kỹ thuật, ván ép và phụ kiện đính kết nổi riêng biệt với bê tông, gạch, tấm kim loại.

PHƯƠNG PHÁP THÁO VÀ LẮP ĐẶT PIN



Cách lắp pin

Căn chỉnh pin với rãnh trên tay cầm dụng cụ và trượt pin vào vị trí. Luôn đẩy pin vào hết cỡ cho đến khi nghe tiếng "click" nhẹ và pin được khóa chặt vào vị trí. Nếu không, pin có thể vô tình rơi ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc những người xung quanh.

1. Cách tháo pin

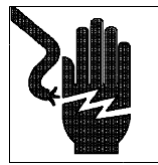
Rút pin ra khỏi tay cầm dụng cụ trong khi nhấn hai nút ở bên hông pin.

PHƯƠNG PHÁP SẠC

LƯU Ý: Trước khi cắm vào ổ cắm, hãy đảm bảo các điểm sau.

- Điện áp nguồn được ghi trên nhãn hiệu.
- Dây nguồn không bị hư hỏng.

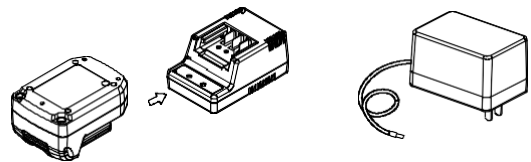
CẢNH BÁO



- Không sạc ở điện áp cao hơn mức ghi trên nhãn hiệu. Nếu sạc ở điện áp cao hơn mức ghi trên nhãn hiệu, bộ sạc sẽ bị cháy.

- Không sử dụng dây nguồn nếu bị hư hỏng. Hãy mang đi sửa chữa ngay lập tức.

- Chỉ sử dụng bộ sạc loại được chỉ định (503.1.16.001.XX) cho bộ pin (503.1.10.00.02) và chỉ sử dụng pin (503.1.10.00.02) cho bộ sạc (503.1.16.00.XX), nếu không, có thể gây hư hỏng bộ sạc hoặc làm pin phát nổ.



CÁC BƯỚC:

1. Lắp pin vào để sạc. Đảm bảo pin tiếp xúc với đáy để sạc.
2. Cắm phích cắm của bộ chuyển đổi vào ổ cắm của đế sạc.
3. Cắm phích cắm nguồn của bộ chuyển đổi vào ổ cắm.
4. Quá trình sạc
 - Khi phích cắm của bộ chuyển đổi sạc đã được cắm vào ổ cắm, quá trình sạc sẽ bắt đầu và đèn báo đỏ và xanh lá sẽ sáng cùng lúc.
 - Trong khoảng 120 phút ở 70°F (20°C), khi pin được sạc đầy, đèn báo màu đỏ sẽ tắt và đèn báo màu xanh lá cây sẽ sáng lên.

LƯU Ý: Thời gian sạc pin sẽ lâu hơn khi nhiệt độ thấp hoặc điện áp nguồn quá thấp.

Khi đèn báo màu xanh lá cây không sáng ngay cả khi đã qua hơn ba giờ sau khi bắt đầu sạc, hãy dừng quá trình sạc và liên hệ với TRUNG TÂM DỊCH VỤ ĐƯỢC ĐẠI LÝ ỦY QUYỀN.

5. Ngắt kết nối bộ sạc pin khỏi ổ cắm điện.

THẬN TRỌNG

Không được rút phích cắm ra khỏi ổ cắm bằng cách kéo dây nguồn.

Hãy đảm bảo nắm chặt phích cắm bộ chuyển đổi khi rút khỏi ổ cắm để tránh làm hỏng bộ chuyển đổi.

6. Tháo pin ra khỏi bộ sạc pin. Dùng tay đỡ để bộ sạc, kéo pin ra khỏi để bộ sạc.

Về hiện tượng xả điện trong trường hợp pin mới, v.v. Do các chất hóa học bên trong pin mới và pin chưa được sử dụng trong thời gian dài chưa được kích hoạt, nên hiện tượng xả điện có thể thấp khi sử dụng lần đầu và lần thứ hai. Đây là hiện tượng tạm thời, và thời gian sạc bình thường sẽ được khôi phục sau khi sạc pin 2 - 3 lần.

Cách giúp pin hoạt động lâu hơn

1. Không sạc lại pin sau khi pin đã cạn kiệt hoàn toàn. Khi thấy đèn báo nguồn trên tay cầm máy bắn đinh chuyển từ màu xanh sang màu đỏ, hãy ngừng sử dụng máy bắn đinh và sạc lại pin. Nếu tiếp tục sử dụng máy bắn đinh và làm cạn kiệt dòng điện, pin có thể bị hỏng và tuổi thọ sẽ giảm.
2. Tránh sạc pin ở nhiệt độ cao. Pin sạc sẽ nóng ngay sau khi sử dụng. Nếu sạc pin ngay sau khi sử dụng, các chất hóa học bên trong pin sẽ bị suy giảm và tuổi thọ của pin sẽ bị rút ngắn. Hãy để pin nguội một lúc rồi mới sạc lại.

LƯU Ý

- Khi bộ sạc pin được sử dụng liên tục, bộ sạc sẽ nóng lên, từ đó gây ra các sự cố. Sau khi sạc xong, hãy để bộ sạc nghỉ 15 phút trước khi sạc lần tiếp theo.
- Nếu sạc pin khi pin còn ấm do vừa sử dụng hoặc tiếp xúc với ánh nắng mặt trời, đèn báo có thể không sáng. Pin sẽ không được sạc. Trong trường hợp này, hãy để pin nguội trước khi sạc.

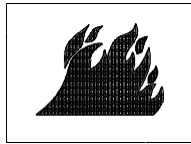
- Nếu bộ sạc pin không hoạt động trong khi pin đã được lắp đúng cách, có thể là do pin hoặc bộ sạc bị hỏng. Hãy mang Trung tâm Dịch vụ được ủy quyền.

TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

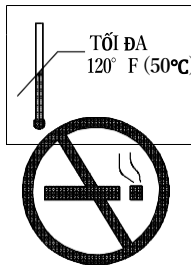
Đọc phần có tiêu đề “AN TOÀN”

Hãy đảm bảo các điều sau đây trước khi vận hành.

MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC CẢNH BÁO



- Không được có khí, chất lỏng dễ cháy hoặc các vật liệu dễ cháy khác tại nơi làm việc.
- Sử dụng ở ngoài trời hoặc tại các khu vực thông thoáng. Không hít phải.
- Giữ máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin tránh ánh nắng mặt trời và nhiệt độ vượt quá 120°F (50°C).
- Tránh xa các nguồn gây cháy. Cấm hút thuốc.
- Đảm bảo khu vực không có trẻ em hoặc người không được phép.



CHĂM SÓC TRONG THỜI TIẾT LẠNH

- Không bảo quản máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin trong môi trường thời tiết lạnh. Giữ máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin ở nơi ấm áp cho đến khi bắt đầu công việc.
- Nếu máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin đã bị lạnh, hãy mang chúng vào khu vực ấm áp và để máy bắn đinh làm ấm trước khi sử dụng. Tuân thủ giới hạn nhiệt độ tối đa 120°F (50°C). Không để máy tiếp xúc với ngọn lửa trần và tia lửa!

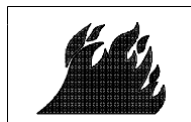
THẬN TRỌNG

- Máy bắn đinh này có thể không bắn đinh hoàn toàn khi:
 - ở nhiệt độ thấp, bình nhiên liệu mất lực đẩy cần thiết;
 - ở nhiệt độ cao, bình nhiên liệu bị quá tải.
- Không sử dụng máy bắn đinh dưới trời mưa hoặc ở những nơi có độ ẩm quá cao.
- Không nên sử dụng máy bắn đinh này ở độ cao trên 5.000 feet (1.500 m) hoặc ở nhiệt độ dưới 23°F (-5°C).

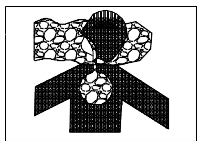
CHUẨN BỊ BÌNH NHIÊN LIỆU

Đọc phần có tiêu đề “HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG VỀ BÌNH NHIÊN LIỆU”

NGUY HIỂM



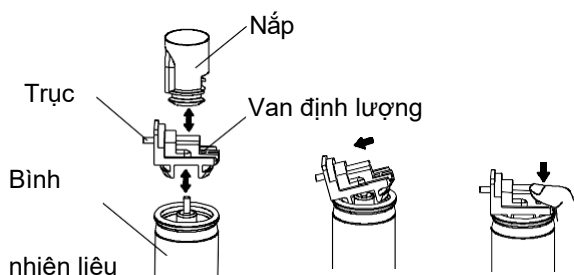
- Bình nhiên liệu dễ cháy.
- Tránh xa các nguồn gây cháy.



- Không xịt vào ngọn lửa trần hoặc bất kỳ vật liệu nào đang phát sáng.
- Không hút thuốc khi đang xử lý bình gas nhiên liệu.
- Giữ phần thân của bình gas nhiên liệu cách xa khuôn mặt hoặc da. Khí giãn nở gây ra nhiệt độ thấp. Không tiếp xúc với khí.
- Không hít phải.
- Giữ xa tầm tay trẻ em.

LƯU Ý

- Nếu khí rò rỉ từ van định lượng hoặc bình khí sau khi lắp van định lượng, hãy thay thế bằng van định lượng mới.
- Không nên cố gắng tái sử dụng van định lượng. Hãy thay thế bằng van định lượng mới. Để lắp van định lượng vào bình nhiên liệu.



- (1) Tách van định lượng và nắp ra khỏi hộp khí.
- (2) Hướng trục xuống dưới, đặt van định lượng nghiêng về phía trước so với nắp bát.
- (3) Ấn phần sau của van định lượng xuống cho đến khi nó kín, không rò rỉ khí.

Kiểm tra van định lượng:

Nhấn thân van định lượng trên bình nhiên liệu hai hoặc ba lần vào một vật cố định rồi thả ra. Nếu khí không thoát ra, bình chứa nhiên liệu đã cạn. Thay bình mới.

Tuân thủ các quy định an toàn.

Bình nhiên liệu hiện đã sẵn sàng để lắp vào máy bắn đinh.

CHUẨN BỊ PIN

Đọc phần có tiêu đề “AN TOÀN, HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO BỘ SẠC PIN”.

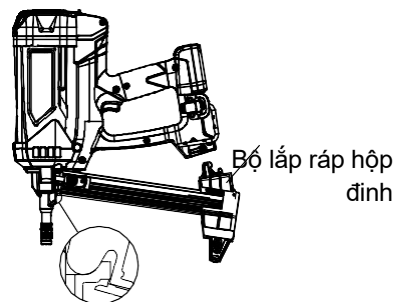
Bạn phải sạc pin trước khi sử dụng.

Phương pháp sạc pin được trình bày trong chương “Phương pháp sạc”.

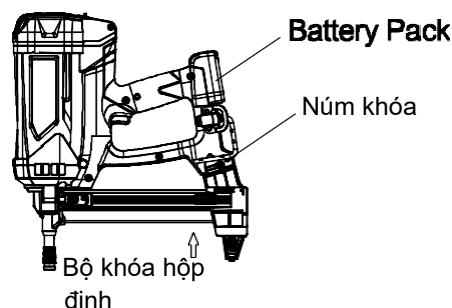
LẮP RÁP BĂNG CHỨA ĐÍNH

(1) THÁO BÌNH GAS NHIÊN LIỆU VÀ PIN RA KHỎI MÁY ĐÓNG ĐÍNH.

(2) Lắp băng chứa đinh vào. Đưa đinh vào khay đựng đinh.



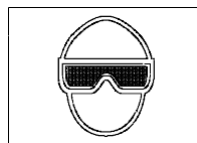
(3) Đặt bộ nạp vào vị trí và khóa bằng núm khóa.



CẢNH BÁO

Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh sau khi tháo hộp đinh ra.

KIỂM TRA MÁY BẮN ĐÍNH NGUY HIỂM



Người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc **PHẢI** đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên hông tuân thủ các tiêu chuẩn ANSI Z87.1.

CẢNH BÁO

Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh trừ khi cần gạt hoạt động bình thường.

Máy được trang bị cơ chế an toàn ngăn chặn hoạt động khi không có đinh.

Máy sẽ chuyển sang trạng thái không thể đẩy cần gạt lên. Điều này xảy ra khi hộp đựng đinh không có đinh hoặc khi số lượng đinh còn lại ít hơn 2 hoặc 3 chiếc.

LƯU Ý

Hãy cẩn thận để không làm đầu cần đẩy va vào bất kỳ vật thể nào.

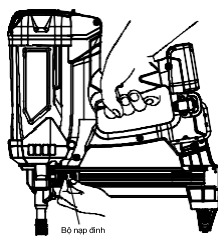
Trước khi bắt đầu công việc đóng đinh, hãy kiểm tra máy đóng đinh bằng cách sử dụng danh sách kiểm tra dưới đây. Thực hiện các bước kiểm tra theo thứ tự sau. Nếu máy hoạt động bất thường, hãy ngừng sử dụng máy đóng đinh và liên hệ ngay với trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý.

(1) THÁO TẮT CẢ ĐINH, BÌNH GAS VÀ PIN RA KHỎI MÁY BẮN ĐINH.

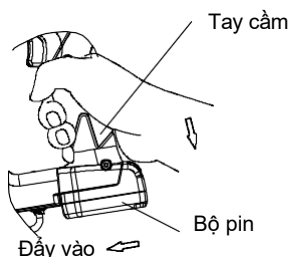
- TẮT CẢ CÁC VÍT PHẢI ĐƯỢC VÍT CHẶT.



- CẦN ĐẨY VÀ CỔNG BẮN PHẢI DI CHUYỂN MỘT CÁCH TRÔI CHẢY khi kéo núm nạp đinh về phía sau.



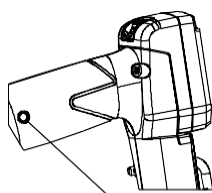
(2) Lắp pin.



Không được thao tác cần gạt hoặc cò súng trong khi lắp pin.

Đảm bảo đèn báo pin đang nhấp nháy màu xanh lá cây. Nếu đèn báo pin nhấp nháy màu đỏ, pin không còn đủ năng lượng và cần được sạc.

ĐÈN CHỈ THỊ PIN

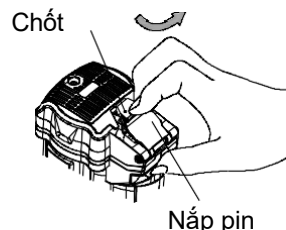


Battery Indicated Light

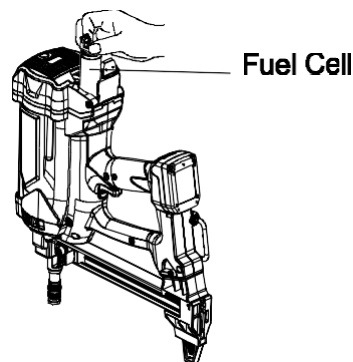
Đèn nhấp nháy màu XANH LÁ: Còn đủ năng lượng (Đèn sáng liên tục trong khi hoạt động).
Đèn nhấp nháy màu ĐỎ: Còn đủ năng lượng (Đèn sáng liên tục trong khi hoạt động).

(3) LẮP BÌNH GAS VÀO MÁY BẮN ĐINH.

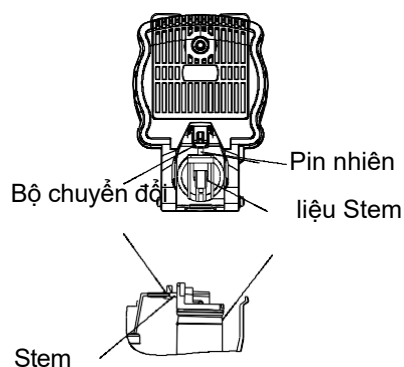
- ① Kéo chốt và mở nắp pin.



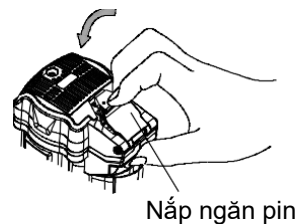
- ② Lắp pin nhiên liệu vào máy bắn đinh.



- ③ Đưa thân bình nhiên liệu vào lỗ của bộ chuyển đổi.

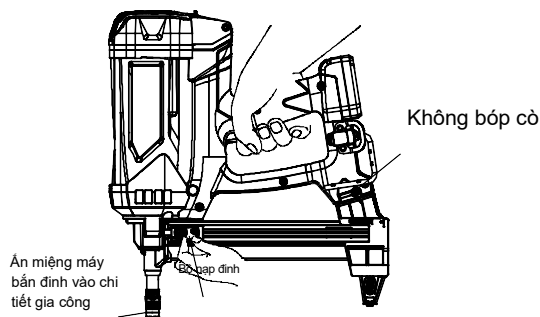


- ④ Đóng nắp ngăn pin.



- ⑤ Khóa chốt lại.

- (4) Rút ngón tay ra khỏi cò súng và ấn miệng máy bắn đinh vào chi tiết gia công bằng cách kéo núm cấp đinh về phía sau, quạt động cơ sẽ khởi động.



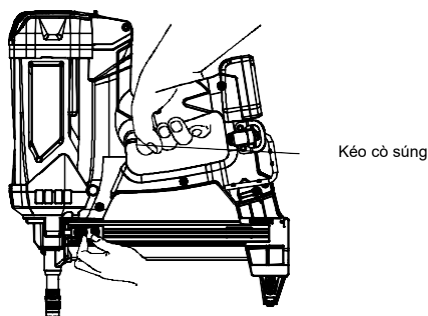
■ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- (5) Tách miệng máy bắn đinh ra khỏi chi tiết gia công. Tiếp theo, giữ miệng máy bắn đinh hướng xuống và rời khỏi chi tiết gia công, bóp cò rồi giữ nguyên vị trí đó trong 5 giây hoặc lâu hơn.

Nếu xảy ra tiếng nổ, điều này có nghĩa là cần đẩy chưa được đặt lại vị trí, xi lanh chưa mở, máy bắn đinh đang gặp sự cố.

■ KHÔNG ĐƯỢC VẬN HÀNH MÁY BẮN ĐINH.

- (6) Ấn miệng máy bắn đinh vào chi tiết gia công, hướng máy bắn đinh xuống dưới, bóp cò.



■ MÁY BẮN ĐINH PHẢI HOẠT ĐỘNG.

- (7) Nếu không phát hiện thấy bất kỳ sự cố nào, bạn có thể nạp đinh vào máy bắn đinh. Đóng đinh vào vật liệu có cùng loại với vật liệu sẽ được sử dụng trong ứng dụng thực tế.

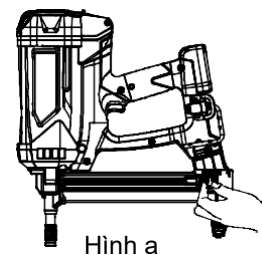
■ MÁY BẮN ĐINH PHẢI HOẠT ĐỘNG BÌNH THƯỜNG.

**NẠP ĐINH
CẢNH BÁO**

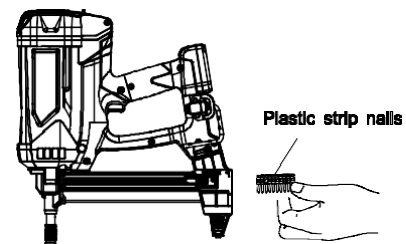
- Khi nạp đinh vào máy bắn đinh,
 - 1) không được bóp cò;
 - 2) không bóp miệng máy bắn đinh;
 - 3) giữ cho máy bắn đinh hướng xuống dưới.

Bước nạp đinh

- (1) Cho đinh vào phía sau hộp đinh (xem hình a)



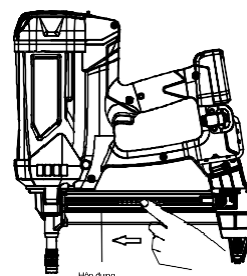
- (2) Dùng tay đẩy đinh về phía trước trong hộp đinh (xem hình b).



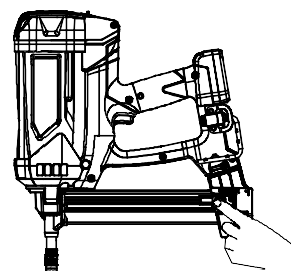
Biểu đồ b

- (3) Kéo bộ nạp đinh ra một chút qua phía sau các đinh

(xem hình c), nới lỏng núm điều chỉnh bộ nạp, bộ nạp đinh sẽ tự động khớp với đinh (xem hình d).



Biểu đồ c



Biểu đồ d

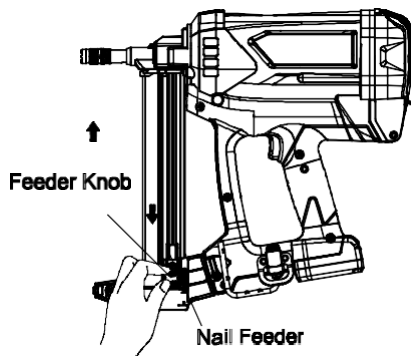
LƯU Ý:

- Nhẹ nhàng đẩy núm điều chỉnh bộ nạp để đưa bộ nạp đinh đến cuối tạp chí, nới lỏng núm điều chỉnh bộ nạp để bộ nạp đinh từ từ di chuyển về phía trước tiếp xúc với đinh.
- Sử dụng dải đinh có hơn 4 chiếc đinh.

Máy bắn đinh hiện đã sẵn sàng để hoạt động.

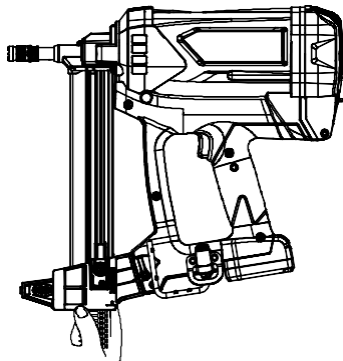
Tháo đinh ra:

(1) Trước tiên, tháo bộ pin và bình nhiên liệu ra, sau đó kéo bộ nạp đinh về phía sau để cố định nó ở đáy rãnh đinh (xem hình e).



Hình e

(2) Dùng ngón giữa nhấn chốt, để đinh rơi vào lòng bàn tay (xem hình f).

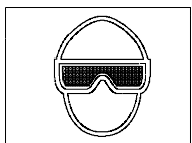


Bảng f

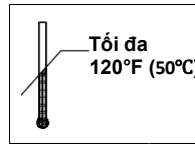
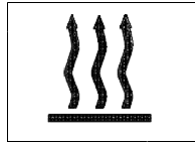
HOẠT ĐỘNG CỦA MÁY BẮN ĐINH

Đọc phần có tiêu đề "AN TOÀN".

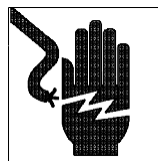
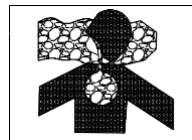
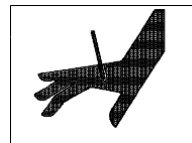
NGUY HIỂM



- Người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc **PHẢI** đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên hông tuân thủ tiêu chuẩn ANSI Z87.1.
- Không bao giờ sử dụng máy trong môi trường có chất lỏng hoặc khí dễ cháy.



CẢNH BÁO



- Không chạm vào khu vực xung quanh cửa xả bằng tay trần. Cần gạt và đầu súng sẽ trở nên nóng và tỏa nhiệt sau khi sử dụng liên tục hoặc nhanh chóng.
- Không được dùng tay đẩy hoặc kéo cần gạt, nếu không sẽ gây ra hiện tượng kích hoạt vô tình, gây thương tích cho người khác.
- Nguy cơ nổ và cháy. Tránh ánh nắng mặt trời và nhiệt độ vượt quá 120°F (50°C).
- Tránh xa các nguồn gây cháy.
- Không hút thuốc.
- **KHÔNG BAO GIỜ** hướng dụng cụ vào bản thân hoặc người khác trong khu vực làm việc.
- Giữ ngón tay **XA** khỏi cò súng khi không đóng đinh để tránh bắn nhầm.
- Sử dụng ngoài trời hoặc tại khu vực thông thoáng.
- Không được hít phải chất bên trong.
- Không sử dụng dây điện nếu bị hư hỏng. Hãy mang đi sửa chữa ngay lập tức.
- Khi sử dụng, tuyệt đối không để mặt, tay hoặc chân ở khoảng cách gần hơn 8 inch (200 mm) so với đầu đốt.
- Không đóng đinh lên trên các đinh khác hoặc đóng đinh ở góc quá dốc; đinh có thể bật lại và gây thương tích cho người khác.
- Không đóng đinh vào các tấm ván mỏng hoặc gần các góc và mép của vật liệu. Đinh có thể xuyên qua hoặc bật ra khỏi vật liệu và va vào người khác.
- Không bao giờ đóng đinh từ cả hai bên của một bức tường cùng một lúc. Đinh có thể bị đóng vào và xuyên qua tường và va vào người ở phía đối diện.
- Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh bị hỏng hoặc hoạt động bất thường.
- Không sử dụng máy bắn đinh như búa.
- Ngắt kết nối pin và bình nhiên liệu khỏi máy bắn đinh khi:
 - máy không được sử dụng; rời khỏi khu vực làm việc;
 - di chuyển máy đến vị trí khác; giao máy cho người khác.
- Hãy cẩn thận với các đinh không mong muốn. Nếu máy bắn đinh không thể bắn đinh bình thường ở nhiệt độ dưới 23°F (-5°C), hãy đẩy cần gạt xuống sát vật liệu, nhấn nhanh

máy bắn đinh xuống 2~3 lần, sau đó bóp cò, đinh sẽ được bắn ra. Hoặc sử dụng sau khi để máy bắn đinh và bình nhiên liệu trong nhà khoảng 30 phút.

Máy bắn đinh này được trang bị CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ.

Giải thích về quy trình đóng đinh của CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ:

Đầu tiên, ấn cần gạt xuống để ép chặt vào vật liệu; Tiếp theo, ấn máy bắn đinh xuống; Sau đó, kéo cò súng để bắn đinh.

Máy sử dụng cơ chế phòng ngừa hoạt động khi không có đinh.

Máy sẽ chuyển sang trạng thái không thể đẩy cần đẩy lên vị trí ban đầu. Điều này xảy ra khi hộp đựng đinh không có đinh hoặc khi số lượng đinh còn lại ít hơn 2 hoặc 3.

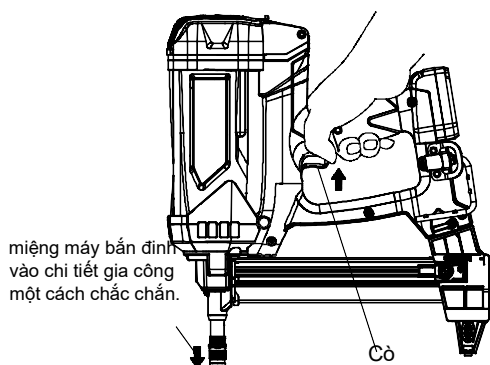
LƯU Ý

Hãy cẩn thận không để đầu cần đẩy chạm vào chi tiết gia công khi cần đẩy không thể đẩy lên đúng vị trí.

PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH

Máy bắn đinh này được trang bị cần đẩy và sẽ không hoạt động trừ khi miệng máy bắn đinh được đẩy lên đến vị trí điểm chết trên cùng.

Máy chỉ hoạt động theo chế độ gián đoạn (bóp cò).



(1) Đặt lỗ thoát đinh vào vị trí trên vật liệu gia công, đồng thời ngón tay không chạm vào cò súng.

(2) Ấn mạnh miệng máy bắn đinh cho đến khi nó được ấn xuống hoàn toàn.

(3) Nhấn cò súng để bắn đinh.

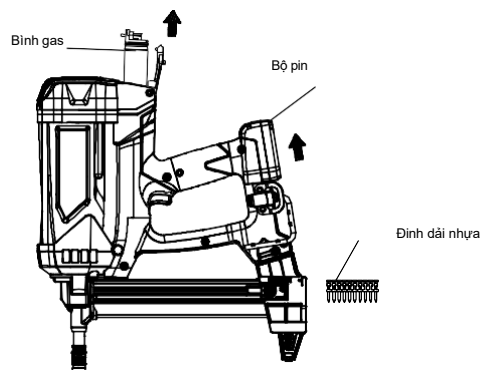
(4) Thả ngón tay ra khỏi cò súng.

Để tiếp tục đóng đinh ở vị trí khác, di chuyển máy đóng đinh dọc theo vật liệu gia công, lặp lại các bước (1) - (4) ở trên khi cần thiết.

Khắc phục sự cố kẹt đinh

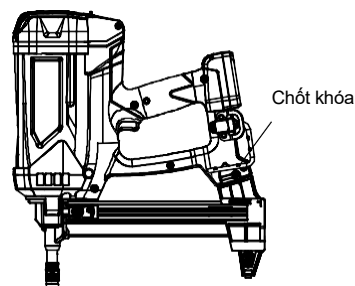
Trong quá trình sử dụng, nếu gặp sự cố kẹt đinh, hãy xử lý theo các bước sau:

(1) Tháo pin nhiên liệu và ắc-quy;

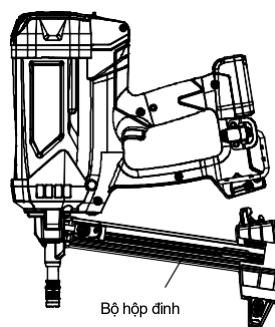


(2) Tháo hết các đinh;

(3) Xoay núm khóa để tháo hộp đinh;



(4) Tháo bộ dẫn hướng và cụm hộp đinh, tháo các đinh kẹt;



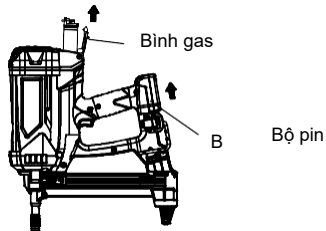
(5) Đặt cụm hộp đinh vào vị trí để khóa bằng núm khóa, lắp lại bình nhiên liệu và bộ pin, sau đó có thể tiếp tục bắn.

ĐIỀU CHỈNH ĐỘ SÂU CỎI

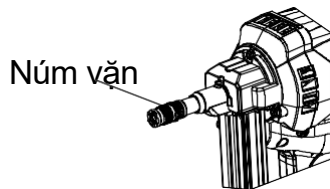
Để đảm bảo mỗi đinh đều đi vào cùng một độ sâu, hãy đảm bảo rằng máy bắn đinh luôn được giữ chắc chắn vào vật liệu gia công.

Nếu đinh được đóng quá sâu hoặc quá nông vào vật liệu, hãy điều chỉnh độ sâu đóng đinh theo thứ tự sau:

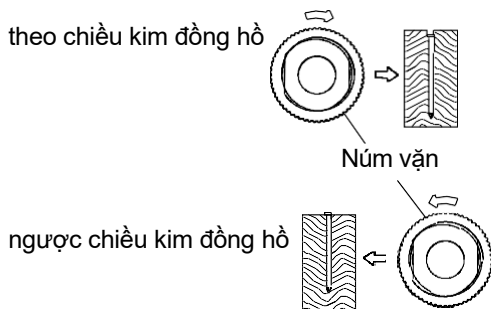
1. Tháo bình nhiên liệu và bộ pin ra khỏi máy bắn đinh



2. Xoay núm



Nếu đinh được đóng quá sâu, hãy xoay núm theo chiều kim đồng hồ. Nếu đinh được đóng quá nông, hãy xoay núm ngược chiều kim đồng hồ.



3. Kết nối bình gas nhiên liệu và pin với máy bắn đinh

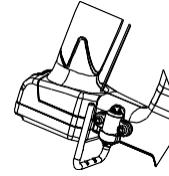
LUÔN ĐEO KÍNH BẢO HỘ

4. Thực hiện thử nghiệm đóng đinh

SỬ DỤNG MÓC

LƯU Ý

Sử dụng móc để treo máy bắn đinh vào thắt lưng làm việc hoặc giàn giáo khi làm việc.



Nếu dụng cụ bị rơi, có nguy cơ xảy ra sự cố hoặc hư hỏng các bộ phận.

Nên sử dụng thêm dây chống rơi, v.v.

BẢO TRÌ

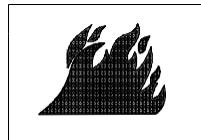
LƯU Ý:

- Thông tin trong Sổ tay này được thiết kế để hỗ trợ bạn trong việc bảo dưỡng Máy bắn đinh một cách an toàn.
- Một số hình minh họa trong Sổ tay này có thể hiển thị các chi tiết hoặc phụ kiện khác với những chi tiết hoặc phụ kiện trên Máy bắn đinh của bạn.

BẢO TRÌ VÀ KIỂM TRA

Hãy đọc phần có tiêu đề “AN TOÀN”.

NGUY HIỂM



- Không bao giờ sử dụng và kiểm tra khi có chất lỏng hoặc khí dễ cháy.



- Tránh xa các nguồn gây cháy.

- Cấm hút thuốc.

CẢNH BÁO

Tháo pin nhiên liệu, ắc-quy và tất cả các đinh ra khỏi máy bắn đinh khi:

Vệ sinh hàng ngày;

Bảo dưỡng và kiểm tra; Xử lý kẹt.

1. Vệ sinh hàng ngày

Phải thường xuyên vệ sinh máy bắn đinh, loại bỏ các chất bám dính, cặn than và bụi tích tụ bên trong, nhằm đảm bảo máy hoạt động bình thường và kéo dài tuổi thọ của máy. Vui lòng sử dụng chất tẩy rửa do đại lý chỉ định (504.6.04.001.01).

Thực hiện theo các bước và phương pháp vệ sinh máy bắn đinh bê tông khí nén được nêu trong tài liệu đính kèm “Hướng dẫn vệ sinh máy bắn đinh bê tông khí gas - Phần A”.

Tần suất vệ sinh máy bắn đinh phụ thuộc vào môi trường hoạt động và số lượng đinh bắn mỗi tuần. Nếu sử dụng trong môi trường bẩn và bắn số lượng đinh lớn mỗi tuần, tần suất vệ sinh máy bắn đinh sẽ ngắn hơn.

Dưới đây là bảng khoảng thời gian vệ sinh để quý khách tham khảo. Nếu quý khách vệ sinh máy bắn đinh theo bảng khoảng thời gian này mà thấy máy bắn đinh vẫn rất bẩn, thì nên rút ngắn khoảng thời gian vệ sinh; ngược lại, nếu thấy máy bắn đinh rất sạch, hãy kéo dài khoảng thời gian vệ sinh.

Mẫu lịch trình vệ sinh					
		Môi trường vận hành			
		rất bẩn	bẩn	bình thường	sạch
Số lượng bắn mỗi tuần	1.000	1 tuần	2 tuần	1 tháng	2 tháng
	2.000	1 tuần	2 tuần	1 tháng	1,5 tháng
	4.000	1 tuần	2 tuần	3 tuần	3 tuần
	6.000	1 tuần	1 tuần	2 tuần	2 tuần
	8.000	1 tuần	1 tuần	2 tuần	2 tuần

Lưu ý: Sau khi hoàn thành mỗi lần vệ sinh, phải nhỏ dầu bôi trơn (504.6.03.001.01) vào máy bắn đinh tại vị trí được chỉ định trong tài liệu đính kèm “Hướng dẫn vệ sinh máy bắn đinh bê tông khí”.

Nếu quý khách có bất kỳ thắc mắc nào về quy trình và phương pháp vệ sinh, vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền của nhà phân phối.

2. Kiểm tra hộp đinh

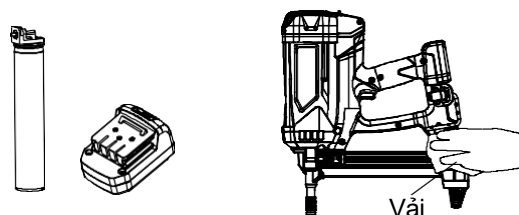
- ① THÁO BÌNH GAS NẮNG LƯỢNG và PIN.

- ② Vệ sinh hộp đinh.

Loại bỏ bụi có thể đã

tích tụ trong hộp đinh.

- ③ Bôi trơn bằng dầu bôi trơn do đại lý chỉ định.



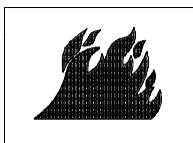
LƯU Ý

Kiểm tra xem bộ nạp đinh có trượt trơn tru không bằng cách kéo nó bằng ngón tay.

Nếu không trơn tru, đinh có thể được bắn ra ở góc không đều và gây thương tích cho người khác.

3. Bảo quản

NGUY HIỂM



- Bảo quản máy bắn đinh đúng cách bằng cách tháo đinh, bình nhiên liệu và pin ra.
- Bình nhiên liệu là bình xịt chứa chất dễ cháy.
- Khi không sử dụng, máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin nên được bảo quản trong hộp dụng cụ, ở nơi khô ráo và ở nhiệt độ dưới 122°F (50°C).
- Bảo quản trong nhà ở nhiệt độ từ 41°F (5°C) đến 77°F (25°C).
- Khi không sử dụng trong thời gian dài, hãy bôi một lớp mỏng chất bôi trơn lên các bộ phận bằng thép để tránh rỉ sét.
- Không bảo quản máy bắn đinh, bình gas nhiên liệu và pin trong môi trường thời tiết lạnh.

- Khi không sử dụng, máy bắn đinh, bình nhiên liệu và pin nên được bảo quản ở nơi ẩm áp và khô ráo.
- Giữ chúng ngoài tầm với của trẻ em.

4. NHÃN CẢNH BÁO

Nếu nhãn CẢNH BÁO bị mất hoặc hư hỏng, hãy thay thế nhãn CẢNH BÁO mới. Bạn có thể mua nhãn CẢNH BÁO mới tại trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý.

5. Bảng lịch bảo dưỡng

HÀNH ĐỘNG	TẠI SAO	CÁCH
Vệ sinh hộp đinh và cơ chế nạp giấy.	Ngăn ngừa kẹt giấy.	Vệ sinh hàng ngày.
Giữ cho cần gạt hoạt động bình thường.	Tăng cường an toàn cho người vận hành và vận hành máy bắn đinh.	Vệ sinh hàng ngày.
Đảm bảo tất cả các ốc vít đều được siết chặt.	Tránh làm hỏng máy bắn đinh, đảm bảo an toàn.	Kiểm tra định kỳ.

6. Hướng dẫn khắc phục sự cố cho người vận hành

Xem trang 19.

THẬN TRỌNG

Việc sửa chữa, cải tiến và kiểm tra các dụng cụ điện phải được thực hiện bởi Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của đại lý, kèm theo danh sách các bộ phận thay thế.

Trong quá trình vận hành và bảo dưỡng dụng cụ điện, phải tuân thủ các quy định và tiêu chuẩn an toàn được quy định tại từng quốc gia.

CÁC THAY ĐỔI:

Các dụng cụ điện liên tục được cải tiến và điều chỉnh để tích hợp những tiến bộ công nghệ mới nhất. Do đó, một số bộ phận (ví dụ: mã số và/hoặc thiết kế) có thể được thay đổi mà không cần thông báo trước.

CẢNH BÁO VỀ DỊCH VỤ VÀ SỬA

CHỮA

- Chỉ nhân viên bảo trì được đào tạo bởi đại lý, nhà phân phối hoặc người sử dụng lao động mới được phép sửa chữa máy bắn đinh.
- Chỉ sử dụng các bộ phận do đại lý cung cấp hoặc khuyến nghị để sửa chữa.

Tất cả các máy bắn đinh chất lượng cao cuối cùng đều sẽ cần bảo dưỡng hoặc thay thế các bộ phận do hao mòn trong quá trình sử dụng bình thường.

LƯU Ý

Các thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không gây ra bất kỳ nghĩa vụ nào cho đại lý.

Khắc phục sự cố cho người vận hành

VẤN ĐỀ	PHƯƠNG PHÁP KIỂM TRA	CÁCH KHẮC PHỤC
Máy bắn đinh hoạt động, nhưng không đóng được đinh.	Kiểm tra xem có đinh bị kẹt không.	Loại bỏ đinh bị kẹt.
	Kiểm tra xem đinh có đúng loại không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
	Kiểm tra xem có bị kẹt không.	Xử lý tình trạng kẹt.
	Kiểm tra chức năng của bộ nạp đinh.	Vệ sinh và bôi trơn.
	Lò xo dải băng có bị yếu hoặc bị hỏng?	Thay lò xo dải bắn đinh.
	Kiểm tra xem piston của lưỡi dao có ở vị trí hạ xuống hay không.	Dùng tuốc nơ vít đầu răng đẩy lưỡi dao truyền động và đưa piston trở lại vị trí cao nhất.
Bỏ sót đinh. Nạp đinh không đều.	Kiểm tra xem đinh có phù hợp không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
	Kiểm tra chức năng của bộ nạp đinh.	Vệ sinh và bôi trơn.
	Lò xo dải bị yếu hoặc hỏng.	Thay lò xo dải.
	Bộ nạp đinh bị yếu hoặc hỏng?	Thay thế bộ nạp đinh.
	Kiểm tra xem piston có quay trở lại không.	Nhiệt độ quá thấp, hãy làm ấm pin nhiên liệu dưới 50°C (120°F).
	Kiểm tra xem piston có di chuyển trơn tru không.	Thay thế cụm piston.
Đinh bị kẹt. Đinh được đóng bị cong.	Kiểm tra xem đinh có đúng loại không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
	Lưỡi máy bắn đinh bị mòn?	Thay cụm piston.
	Bộ nạp đinh bị mòn hoặc hư hỏng?	Thay thế bộ cấp đinh.
Cần đẩy hoạt động không trơn tru.	Cần đẩy bị cong?	Thay thế cần đẩy.
	Kiểm tra đường ray di chuyển của cần đẩy, có dị vật không?	Làm sạch vật lạ.
Quạt đang hoạt động, đèn báo hiển thị màu XANH LÁ nhưng máy không đóng đinh hoặc hoạt động không ổn định.	Kiểm tra xem piston có trở về vị trí ban đầu không.	Kéo cò súng hết cỡ. Nhiệt độ quá thấp, hãy làm ấm pin nhiên liệu dưới 50°C (120°F).
	Kiểm tra bình gas nhiên liệu, liệu có đủ không?	Thay thế bằng bình gas nhiên liệu mới.
	Kiểm tra dây bugi, có bị mòn không?	Liên hệ với đại lý để thay thế
	Kiểm tra miếng đệm nối nắp cao áp vào bugi.	Miếng lót khớp nắp cao áp vào bugi.
	Kiểm tra bugi, có dầu mỡ hoặc cặn bẩn không?	Làm sạch các vật lạ.
	Kiểm tra bộ lọc, có bị tắc không?	Vệ sinh hoặc liên hệ với đại lý để thay thế.
Quạt không hoạt động khi nhấn cần gạt.	Hộp đựng đinh đã hết.	Nạp thêm đinh (hơn 4 chiếc) vào hộp đinh.
	Lưu ý màu của đèn báo.	Nếu màu đỏ: sạc pin. Nếu màu xanh lá cây: Liên hệ với đại lý để thay thế.
Không thể sạc pin	Kiểm tra xem nhiệt độ pin có nằm trong phạm vi yêu cầu 50°F (10°C) ~ 104°F (40°C) hay không.	Chờ cho đến khi nhiệt độ pin trở về phạm vi bình thường rồi mới sạc.
	Kiểm tra xem tất cả các đầu nối đã được lắp và bộ pin đã được lắp đúng vị trí chưa.	Cắm tất cả các phích cắm và đảm bảo bộ pin đã được lắp đúng vị trí.
	Điện áp nguồn không gần với điện áp định mức được ghi trên nhãn của bộ chuyển đổi.	Chọn và sử dụng điện áp nguồn phù hợp để sạc. Nếu vẫn không thể sạc, hãy liên hệ với đại lý để được thay thế.
	Bộ pin bị lỏng sau khi lắp vào để sạc.	Liên hệ với đại lý để được thay thế.

MẪU: GSN40F



DANH SÁCH PHỤ TÙNG GSN40F

Số	Mô tả	Số lượ ng	Ghi chú
1	Bu lông lục giác M5x12	3	
2	Nắp lọc	1	
3	Lõi lọc không khí	1	
4	Chốt lò xo 2x8	2	
5	Chốt khóa	1	
6	Lò xo chốt	1	
7	Nắp bình nhiên liệu	1	
8	Nắp trên	1	
9	Vòng giữ d0=24	1	
10	Vỏ bọc dây động cơ	1	
11	Vòng đệm	1	
12	Miếng đệm cao su	2	
13	Miếng đệm nhựa	1	
14	Động cơ, 7,2 V DC	1	
15	Tấm chống bụi	1	
16	Ổng bọc động cơ	1	
17	Bu lông lục giác HD M5x25	4	
18	Bugì	1	
19	Tấm giữ dây	1	
20	Nắp buồng đốt	1	
21	Vòng đệm O-ring, Ø59,92 × d3,53	1	
22	Bộ cánh quạt	1	
23	Vít cố định M4x5	1	
24	Bộ chuyển đổi	1	☆
25	Bộ mạch in động cơ	1	
26	Bu lông chìm chéo M4x10	2	
27	Cần gạt bình nhiên liệu	1	
28	Cần gạt cản va chạm	1	
29	Trục	1	
30	Vòng đệm d=5	2	
31	Vòng giữ O 3,5x2	2	
32	Miếng đệm buồng đốt	1	
33	Vòng cố định tay cầm	1	
34	Đầu lục giác HDM4x16	4	
35	Buồng đốt trên	1	
36	Vòng đệm O-ring	1	
37	Buồng đốt dưới	1	
38	Vòng giữ d0=58	1	
39	Vòng piston 60x0,8	2	☆
40	Bộ piston	1	
41	Miếng đệm piston	1	
42	Thanh khóa	1	
43	Chân song song, Ø3x48	2	
44	Vòng đệm O-Ring 66,27 × 3,53	1	☆
45	Miếng cao su chặn buồng	2	
46	Vít lục giác HDM4x10	4	
47	Nắp che ống xả	1	
48	Ống xả	1	
49	Van lá	1	☆
50	Tấm van lá	1	
51	Tấm chắn khí thải	1	
52	Xilanh	1	
53	Lò xo cần đẩy	2	
54	Bộ nòng súng	1	
55	Cần đẩy bên phải	1	
56	Cần đẩy bên trái	1	
57	Vỏ	1	
58	Đai ốc đồng M5	4	
59	Ổng dẫn hướng	1	
60	Ốc lục giác HD M5x12	2	
61	Ổng dẫn hướng	2	
62	Cần đẩy cố định ghế	1	
63	Mũi	1	
64	Ốc lục giác HD M5x15	4	
65	Bu lông M4x6	1	
66	Nòng súng	1	
66a	Đầu cáp	1	
67	Lò xo	1	

☆ Ghi chú: Các bộ phận chịu mài mòn

Số	Mô tả	Số lượ ng	Ghi chú
68	Tám điều chỉnh	1	
69	Đầu dò có thể điều chỉnh	1	
70	Nắp bảo vệ	1	
71	Bu lông lục giác M5x6	3	
72	Khung cố định hộp định	1	
73	Bộ nạp định	1	
74	Đầu lục giác HD M5x10	2	
75	Vòng đệm lò xo d0=5	2	
76	Tám đỡ	1	
77	Bản định	1	
78	Ổng đệm tạp chí	1	
79	Đai ốc cố định	1	
80	Khối cố định	1	
81	Khung đỡ	1	
82	Góc trụ	1	
83	Vị trí đặt bộ nạp định	1	
84	Lò xo nút cấp liệu	1	
85	Nút cấp liệu	1	
86	Trục lò xo dài bằng	1	
87	Lò xo dài	1	☆
88	Trục quay	1	
89	Khối khóa	1	
90	Tay cầm bên phải	1	
91	Bộ công tắc quạt	1	
92	Vít ST2.2x11	4	
93	Tám lò xo công tắc	1	
94	Bộ giữ dây	1	
95	Vít ST3x8	1	
96	Bộ điều khiển, 7,2 VDC	1	
97	Miếng xốp cho bình gas nhiên liệu	1	
98	Miếng đệm bằng xốp	1	
99	Bộ dây nguồn động cơ	1	
100	Tay cầm bên trái	1	
101	Bộ công tắc đánh lửa	1	
102	Cò	1	
103	Lò xo kích hoạt	1	
104	Đèn LED	1	
105	Vít chìm ST4.2x20	5	
106	Bu lông lục giác HD M3x8	1	
107	Núm khóa	1	
108	Miếng bọt biển cố định	1	
109	Giá đỡ tay cầm	1	
110	Bộ phận dây nguồn	1	
111	Đai ốc khóa	2	
112	Lò xo xoắn	1	
113	Khối khóa tạp chí	1	
114	Móc	1	
115	Chốt lò xo	1	
116	Khối xoay móc	1	
117	Lò xo móc	1	
118	Móc ghế	1	
119	Vòng giữ	1	
120	Vòng đệm	1	
121	Đầu lục giác HD M5x35	2	
122	Miếng đệm cao su cho hộp định	1	
201	Bảng tên phía trên	1	
202	Bảng thông số kỹ thuật	1	
203	Bảng tên	1	
204	Nhãn cảnh báo	1	
501	Các bộ phận của bộ sạc	1	
501-1	Đế bộ sạc	1	
501-2	Bộ chuyển đổi	1	
502	Vỏ khuôn thổi	1	
503	Bình bôi trơn	1	
504	Cờ lê lục giác M5	2	
505	Kính bảo hộ	1	
506	Pin	2	

Nhà sản xuất: NANJING TOUA HARDWARE&TOOLS CO.,LTD

Địa chỉ: 129# Linqi Road, Gaoqiao industrial park, Dongshan
Town, Jiangning Nanjing, Jiangsu China P.R.211103

Nhà NK/PP: CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP WELDCOM

Địa chỉ: Số 285A, Ngô Gia Tự, P. Việt Hưng, TP. Hà Nội

Điện thoại: 1900 9410